



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À / RETURN BID TO :**

Attn : Yuqiao Hu  
Email : [CBSA-ASFC\\_Solicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

**MODIFICATION DE L'INVITATION  
SOLICITATION AMENDMENT**

**Proposition à : l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Proposal to: Canada Border Services Agency (CBSA)**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

**Commentaires — Comments :**

**Bureau de distribution – Issuing Office**

ASFC / CBSA  
355 Ch. North River Road, 17<sup>th</sup> Floor – 17<sup>e</sup> étage  
Ottawa ON K1A 0L8

Sujet — Title:	
Hébergement hôtelier	
N° de l'invitation — Solicitation No.	
1000464308	
No. de modification de l'invitation - Solicitation Amendment No.	Date:
003	le 16 octobre, 2023

L'invitation prend fin — Solicitation Closes	Fuseau horaire — Time Zone
À / at: 14:00 (heures/hours)	<input type="checkbox"/> HNE (heure normale de l'Est) / <input checked="" type="checkbox"/> EST (Eastern Standard Time)
Le / on: 19 octobre, 2023	

F.A.B. — F.O.B.		
Usine-Plant: <input type="checkbox"/>	Destination: <input type="checkbox"/>	Autre — Other: <input checked="" type="checkbox"/>

Adresser toutes questions à — Address Enquiries to:
<b>Toutes les communications relatives à cette sollicitation doivent être envoyées à:</b>

Courriel: [CBSA-ASFC\\_Solicitations-Demandes\\_de\\_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

À l'attention de:  
Yuqiao Hu, CC : [yuqiao.hu@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:yuqiao.hu@cbsa-asfc.gc.ca)

No de téléphone – Telephone No. :
343-551-8763

Destination – des biens et ou services : Destination - of Goods and or Services:
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) — Canada Border Services Agency (CBSA)

**Instructions:** Voir aux présentes — See Herein

Livraison exigée — Delivery Required	Livraison proposée — Delivery Offered
See herein — voir aux présentes	<b>N/A</b>

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur — Vendor/Firm Name and Address :

No de téléphone – Telephone No.:	No de télécopieur – FAX No.:

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur ( taper ou écrire en caractères d'imprimerie) — Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) :	
Signature	Date



**La modification 003 à l'invitation est émise pour:**

1. Répondre à la question 7 - 8 reçues au cours de la période d'invitation.
- 

**1.0 Questions et réponses**

**Question No 7:** *Nous avons une question concernant le lavabo dans la chambre. Au lieu d'un évier, les chambres de notre hôtel disposent d'un lavabo situé dans une zone séparée du lit et des autres équipements, et non dans la salle de bains. Préférez-vous un lavabo plutôt qu'un évier, s'il vous plaît ?*

**Réponse No 7:** L'évier doit se trouver dans la cuisinette. La chambre doit disposer d'une cuisinette comprenant au minimum : un four à micro-ondes, un évier, un réfrigérateur et une machine à café.

**Question No 8 :** *Un soumissionnaire peut-il présenter une proposition pour plus d'un bien ?*

**Réponse No 8:** Oui, un soumissionnaire peut présenter une proposition pour plus d'une propriété, à condition que chaque propriété puisse contenir le nombre total de chambres dont nous avons besoin. Nous ne diviserons pas les emplacements pendant la durée du contrat

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.**